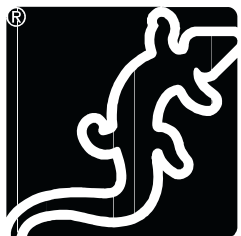




INSTRUCCIONES CATCH

INSTRUCTIONS CATCH

CATCH INSTRUCTIONS

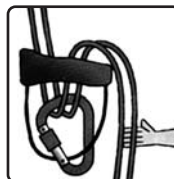


fixe climbing

Jeroni Guixà, 1
Sant Quirze de Besora
08580 Barcelona
t: 938 55 00 42 f:938 55 12 78
info@fixeclimbing.com

www.fixeclimbing.com

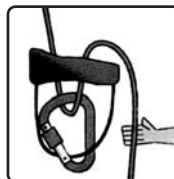
CONSEJOS DE UTILIZACIÓN
CONSEILS D'UTILISATION
USE ADVICE



Útil para cuerdas en simple o doble, manteniendo siempre las cuerdas separadas.

Util pour des cordes simples ou doubles, en maintenant les cordes séparées.

Useful for simple or double ropes, keeping ropes separated.

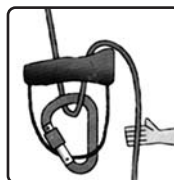


RÁPIDO / RAPIDE / FAST

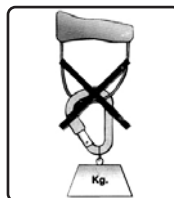
Dos rozamientos distintos te permiten elegir la velocidad de descenso.

Deux frottements différents te permettent de choisir la vélocité de la descente.

Two different frictions permit you to choose the speed of fall.



DESPACIO / LENT / SLOW



PRECAUCIONES / PRÉCAUTIONS / CAUTIONS

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

Catch es una placa de aluminio de alta resistencia que permite tanto asegurar como rapelar.

Catch puede ser utilizado con cuerdas simple o doble. Admite diámetros de 8,5 mm a 11 mm.

Catch mantiene siempre las cuerdas separadas, de forma que evita que éstas se lioen.

Catch se usa junto a un mosquetón de seguro permitiendo así una buena disipación del calor.

Después de un rapel, **Catch** puede cogerse mediante el cable sin miedo a quemarse.

Catch trata tus cuerdas como se merecen, la zona de frenado tiene un rebaje que se ajusta a la forma de la cuerda y aumenta la superficie de fricción. De este modo las cuerdas no se rizan.

Catch permite suministrar doble cuerda al primero de forma alternada y también asegurar a dos segundos a la vez.

Con poco esfuerzo consigues el bloqueo de la cuerda.

Consejo: para rapelar utilizar mosquetones con seguro.

Catch es un sistema ultraligero: sólo pesa 65 grs.



CONSEILS D'UTILISATION

Catch est une plaque en aluminium de haute résistance qui permet aussi bien assurer que se mettre au rappel.

Catch peut être utilisé avec des cordes en simple ou en double. Il admet des diamètres de 8,5 mm à 11 mm.

Catch garde toujours les cordes séparées de façon qu'il évite que celles-ci se lient.

Catch s'utilise avec un mousqueton de sûreté qui permet ainsi une bonne dissipation de la chaleur.

Après avoir fait un rappel, **Catch** peut être pris moyennant le câble sans peur à se brûler.

Catch s'occupe de ses cordes comme il faut, la zone de freinage est plus fine afin de s'adapter à la forme de la corde et augmente la zone de friction. De cette façon les cordes ne se frisent pas.

Catch permet de fournir de la double corde au grimpeur en tête de façon alternée et permet aussi d'assurer à deux secondes à la fois.

Sans beaucoup d'effort on obtiens le blocage de la corde.

Conseil: pour rappeler utilisez des mousquetons à vis.

Catch est un système ultra léger: il ne pèse que 65 grs.

USE ADVISE

Catch is a high strength aluminium safety plate which also allows rappelling.

Catch can be used with simple and doubles. Accepts 8.5 mm to 11 mm diameter.

Catch always keeps the ropes apart so it prevents them entangled.

Catch is used together with a safety carabiner thus allowing good heat dispersal.

After rappelling, **Catch** can be grasp by the wire with out risk of burns.

Catch keeps your ropes in good condition, the check area has a rabbet which adjust to the shape of the rope and increase the rubbing area, so it prevents the ropes becoming twisted.

Catch brings the possibility to supply the rope to the leader in an alternating way and also keep fastening the next two climbers at the same time.

The rope can be blocked with no effort.

Advise: use safety carabiner for rappelling.

Catch is lightweight system: only 65 gr.